

展覽資訊

策展主題：跨·藩籬！台灣原住民當代藝術海外展

Everything ends! The world can wait!

Beyond the Boundary: Contemporary Indigenous Art of Taiwan

展覽開幕：2012年10月16日下午6時

Opening Ceremony: 2012.10.16 6pm

展覽日期：2012年10月17日至2013年2月24日

Exhibition Dates: October 17, 2012 to February 24, 2013

展覽場地：棲包屋文化中心 komwi 展覽室/法屬新喀里多尼亞

Exhibition Venue: Gallery Komwi, Tjibaou Cultural Centre, New Caledonia

指導單位：高雄市政府文化局、行政院原住民族委員會

Supported by: Bureau of Cultural Affairs, Kaohsiung City Government、Council of Indigenous Peoples, Executive Yuan

主辦單位：高雄市立美術館、棲包屋文化中心、行政院原住民族委員會文化園區管理局、山藝術文教基金會

Curated by: Kaohsiung Museum of Fine Arts

Tjibaou Cultural Centre

Organized by: Bureau of Cultural Park, Council of Indigenous Peoples, Executive Yuan
Mountain Art Foundation

贊助單位：財團法人原住民族文化事業基金會、財政部公益彩券回饋金

Sponsored by: Indigenous Peoples Cultural Foundation、The fund of Public Welfare Lottery, Ministry of Finance

媒體協辦：高雄廣播電台 FM94.3 AM1089

Media Support: Kaohsiung Broadcasting Station

跨越南北回歸線，到南島文化藝術重鎮棲包屋文化中心展覽，對台灣原住民當代藝術走入國際平台，是很重要的一步，也是高雄市立美術館深耕南島當代藝術展現成果的開始。本展覽共展出 27 位藝術家，52 組件作品，並與原住民文化園區合作徵選 4 位藝術家至棲包屋文化中心駐館創作，讓本展覽展出樣貌更為豐富與多元。

在原住民文化事業基金會及山藝術文教基金會的贊助下，計有台灣原住民藝術家 10 位得以參與開幕盛會，並與南島語族之一卡納克族人進一步的接觸與了解。

For the contemporary indigenous art of Taiwan, to cross the Tropics of Cancer and Capricorn and be exhibited at the Tjibaou Cultural Center, a hub of Austronesian culture and art, is a significant step toward the international stage. It is also a great achievement of the Kaohsiung Museum of Fine Arts (KMFA), which has spared no effort in promoting

contemporary Austronesian art. The exhibition features 52 pieces/sets of works by 27 artists. Moreover, in cooperation with the Bureau of Cultural Park, Council of Indigenous Peoples, the KMFA has selected four artists for the artist-in-residence program to be conducted at the Tjibaou Cultural Center, attempting to add richness and diversity to the exhibition.